

CRIME AND PUNISHMENT



Fyodor Dostoevsky

TRANSLATED BY CONSTANCE GARNETT

TRANSLATION REVISED BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

WITH AN INTRODUCTION BY PRISCILLA MEYER

NOTES BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

GEORGE STADE

CONSULTING EDITORIAL DIRECTOR



BARNES & NOBLE CLASSICS

NEW YORK

CRIME AND PUNISHMENT



Fyodor Dostoevsky

TRANSLATED BY CONSTANCE GARNETT

TRANSLATION REVISED BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

WITH AN INTRODUCTION BY PRISCILLA MEYER

NOTES BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

GEORGE STADE

CONSULTING EDITORIAL DIRECTOR



BARNES & NOBLE CLASSICS

NEW YORK

Table of Contents

FROM THE PAGES OF CRIME AND PUNISHMENT

Title Page

Copyright Page

FYODOR DOSTOEVSKY

THE WORLD OF FYODOR DOSTOEVSKY AND CRIME AND PUNISHMENT

Introduction

LIST OF CHARACTERS

RASKOLNIKOV'S PETERSBURG

PART ONE

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

CHAPTER SIX

CHAPTER SEVEN

PART TWO

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

CHAPTER SIX

CHAPTER SEVEN

PART THREE

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

CHAPTER SIX

PART FOUR

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

CHAPTER SIX

PART FIVE

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

PART SIX

CHAPTER ONE

CHAPTER TWO

CHAPTER THREE

CHAPTER FOUR

CHAPTER FIVE

CHAPTER SIX

CHAPTER SEVEN
CHAPTER EIGHT

EPILOGUE
INSPIRED BY CRIME AND PUNISHMENT
COMMENTS & QUESTIONS
FOR FURTHER READING

FROM THE PAGES OF *CRIME AND PUNISHMENT*

Raskolnikov was not used to crowds, and, as was said previously, he avoided society of every sort, especially recently. But now all at once he felt a desire to be with other people. Something new seemed to be taking place within him, and with it he felt a sort of thirst for company. (page 13)

“Man grows used to everything, the scoundrel!” (page 29)

“Can it be, can it be, that I will really take an axe, that I will strike her on the head, split her skull open . . . that I will tread in the sticky warm blood, break the lock, steal and tremble; hide, all spattered in the blood . . . with the axe . . . Good God, can it be?” (page 60)

Fear gained more and more mastery over him, especially after this second, quite unexpected murder. (page 80)

At first he thought he was going mad. A dreadful chill came over him; but the chill was from the fever that had begun long before in his sleep. Now he suddenly started shivering violently, so that his teeth chattered and all his limbs were shaking. (page 89)

“You think I am attacking them for talking nonsense? Not a bit! I like them to talk nonsense. That’s man’s one privilege over all creation. Through error you come to the truth!” (page 194)

Porfiry Petrovich was wearing a dressing-gown, very clean clothing, and trodden-down slippers. He was about thirty-five, short, stout, even

corpulent, and clean shaven. He wore his hair cut short and had a large round head which was particularly prominent at the back. His soft, round, rather snub-nosed face was of a sickly yellowish color, but it also had a vigorous and rather ironical expression. It would have been good-natured, except for a look in the eyes, which shone with a watery, sentimental light under almost white, blinking eyelashes. The expression of those eyes was strangely out of keeping with his somewhat womanish figure, and gave it something far more serious than could be guessed at first sight. (page 238)

“Extraordinary men have a right to commit any crime and to transgress the law in any way, just because they are extraordinary.”

(page 247)

“Legislators and leaders, such as Lycurgus, Solon, Muhammed, Napoleon, and so on, were all without exception criminals, from the very fact that, making a new law, they transgressed the ancient one, handed down from their ancestors and held sacred by the people, and they did not stop short at bloodshed either.” (page 247-248)

A minute later Sonia, too, came in with the candle, put down the candlestick and, completely disconcerted, stood before him inexpressibly agitated and apparently frightened by his unexpected visit. The color rushed suddenly to her pale face and tears came into her eyes . . . She felt sick and ashamed and happy, too. (page 301)

“Must I tell her who killed Lizaveta?” (page 385)

“Who is the murderer?” he repeated, as though unable to believe his ears. “You, Rodion Romanovich! You are the murderer,” he added almost in a whisper, in a voice of genuine conviction. (page 433)

“You’re a gentleman,” they used to say. “You shouldn’t hack about with an axe; that’s not a gentleman’s work.” (page 517)

CRIME AND PUNISHMENT



Fyodor Dostoevsky

TRANSLATED BY CONSTANCE GARNETT

TRANSLATION REVISED BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

WITH AN INTRODUCTION BY PRISCILLA MEYER

NOTES BY JULIYA SALKOVSKAYA AND NICHOLAS RICE

GEORGE STADE

CONSULTING EDITORIAL DIRECTOR



BARNES & NOBLE CLASSICS

NEW YORK



BARNES & NOBLE CLASSICS
NEW YORK

BARNES & NOBLE CLASSICS
NEW YORK

Published by Barnes & Noble Books
122 Fifth Avenue
New York, NY 10011

www.barnesandnoble.com/classics

Dostoevsky's *Prestupleniye i nakazaniye* was originally published in Russian in 1866.
Constance Garnett's translation of *Crime and Punishment* was first published in 1914.

Published in 2007 by Barnes & Noble Classics with new Introduction,
List of Characters, Notes, Biography, Chronology, Inspired By,
Comments & Questions, and For Further Reading.

Introduction, List of Characters, and For Further Reading
Copyright © 2007 by Priscilla Meyer.

Note on Fyodor Dostoevsky, The World of Fyodor Dostoevsky and
Crime and Punishment, Notes, Inspired by *Crime and Punishment*,
Comments & Questions, and revisions to the Constance Garnett
translation by Juliya Salkovskaya and Nicholas Rice
Copyright © 2007 by Barnes & Noble, Inc.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted
in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy,
recording, or any information storage and retrieval system, without the
prior written permission of the publisher.

Barnes & Noble Classics and the Barnes & Noble Classics
colophon are trademarks of Barnes & Noble, Inc.